

SAP® BUSINESSOBJECTS™ ENGEDÉLYEZÉSI MEGÁLLAPODÁS

FONTOS! GONDOSAN OLVASSA EL: EZ A DOKUMENTUM JOGI MEGÁLLAPODÁS ÖN ÉS AZ SAP BUSINESSOBJECTS VÁLLALAT KÖZÖTT AZ SAP BUSINESSOBJECTS SZOFTVERTERMÉKÉRE VONATKOZÓAN, AMELYNEK RÉSZÉ LEHET SZÁMÍTÓGÉPES SZOFTVER, HOZZÁ KAPCSOLÓDÓ ADATHORDOZÓ, NYOMTATOTT ANYAG ÉS ONLINE VAGY ELEKTRONIKUS DOKUMENTÁCIÓ (A TOVÁBBIKBAN „SZOFTVER”). A SZOFTVER HASZNÁLATA ELŐTT KÖTELES ELOLVASNI, TUDOMÁSUL VENNI ÉS ELFOGADNI AZ ALÁBBI SZOFTVERENGEDÉLYEZÉSI MEGÁLLAPODÁS (A TOVÁBBIKBAN „MEGÁLLAPODÁS”) KIKÖTÉSEIT ÉS FELTÉTELEIT. AMENNYIBEN NEM FOGADJA EL A MEGÁLLAPODÁS KIKÖTÉSEIT ÉS FELTÉTELEIT, AKKOR A VÁSÁRLÁSTÓL SZÁMÍTOTT HARMINC (30) NAPON BELÜL VISSZAJUTTATHATJA A SZOFTVERT A VÁSÁRLÁS HELYÉRE, AHOL A TELJES VÉTELÁRAT VISSZATÉRÍTIK.

- 1. HASZNÁLATI ENGEDÉLY BIZTOSÍTÁSA** Az SAP BusinessObjects nem kizárólagos jellegű, korlátozott használati engedélyt (licenct) biztosít az Ön részére a megszabott áron vásárolt szoftvertermékek és funkciók saját belső üzleti célokra történő és a Megállapodás feltételeinek megfelelő használatához. A szoftvert tehát nem eladjuk Önnek, hanem az Ön használatába adjuk. Amennyiben a termékhez akció keretében jutott vagy valamely más SAP BusinessObjects termék mellé reklámcélú engedéllyel kapta, az alábbi 3.9. pontban („Reklámcélú használati engedély”) szereplő további korlátozások vonatkoznak Önre. Amennyiben a terméket csomagban, egyéb külső fejlesztésű termékkel együtt kapta, a szoftvert az alábbi 3.6 pont („Korlátozott használati engedély”) rendelkezéseinek megfelelően csak a külső fejlesztésű termékhez használhatja. A használati engedély a szoftverrel együtt biztosított semmilyen más szoftverprogramra nem vonatkozik, így reklámszoftverekre sem, amelyet a rá vonatkozó online szoftverengedélyezési megállapodásnak megfelelően kell használni. Amennyiben az SAP BusinessObjects a szoftverrel való használat céljából további mappákat, összetevőket, csatolókat, segédprogramokat, adatokat vagy egyéb elemeket (a továbbiakban „További technológiák”) biztosít az Ön számára, illetve Ön ilyen technológiát szerez be, a További technológiák használatára a jelen szerződésben foglalt feltételek, kötelezettségek és korlátozások vonatkoznak. A „Szoftver” kifejezés jelen dokumentumban magába foglalja a További technológiákat és a harmadik felek termékeit is.

Az „SAP BusinessObjects” kifejezés azt a BusinessObjects vállalatot takarja, amelytől a szoftvert vagy a kapcsolódó szolgáltatásokat közvetlenül vagy viszonteladón keresztül beszerzi; ha pedig az Ön országában nincs jelen a BusinessObjects vállalat, úgy a BusinessObjects Software Limited értendő alatta.

- 2. TELEPÍTÉS ÉS HASZNÁLAT.** A szoftvert kizárólag olyan konfigurációval és annyi példányban telepítheti és használhatja, amennyivel és amennyi példányban megvásárolta. Telepíthet a szoftverből improduktív példányokat is, amennyire a katasztrófa-elhárításhoz, kényszerű újraindításhoz és a biztonsági mentéshez indokoltan szükséges, a teljesség igénye nélkül ideértve az ilyen céljal készített, egy vagy több katasztrófa-elhárítás során használható másolatokat is. Ahhoz, hogy a jelen engedélyezési megállapodás tárgyát képező szoftverre vonatkozó jogaival élhessen, az elindító szakaszban leírtak szerint aktiválnia kell a szoftvernek az Ön birtokában lévő példányát. Az SAP BusinessObjects cégnek jogában áll kulcskódok használatával ellenőrizni az engedélyek darabszámát és fajtáját, illetve a szoftver használatát.

3. A HASZNÁLATI ENGEDÉLYEK FAJTÁI ÉS A FOGALMAK MEGHATÁROZÁSA

- 3.1. Alkalmazás használati engedélye** Az Alkalmazás használati engedélye a Szoftver egy példányának telepítését engedélyezi egy- vagy többkiszolgálós környezetben, amely lehetővé teszi a Szoftverhez NUL jogosultsággal rendelkező felhasználók számára a Szoftver elérését és használatát. Minden egyes Alkalmazás használati engedélye egy Telepítéshez tartozik, és nem lehet megosztani egyéb Telepítésekkel.
- 3.2. Nevesített felhasználó használati engedélye („NUL”).** Ha a szoftverhasználati engedély nevesített felhasználók alapján történik, minden egyes nevesített felhasználót egy NUL jogosultság egyedüli felhasználójaként, egyedileg kell azonosítani. Kifejezetten tilos a NUL-típusú engedélyt egynél több felhasználónak használni. Ezen kívül NUL-engedély csak akkor adható át másnak, ha az eredeti végfelhasználó többé már nem használja és nincs is hozzáférése a szoftverhez.
- 3.3. Egyidejű hozzáférési engedély („CAL”).** Ha a Szoftver az egyidejű hozzáférések száma alapján van engedélyezve, akkor a Szoftvert egyidejűleg használó végfelhasználók teljes száma nem haladhatja meg a megvásárolt CAL-engedélyek számát. A CAL-engedély(ek) egy Telepítésre vonatkoznak, és nem oszthatók meg egyéb Telepítésekkel. Egyidejű hozzáférési engedélyek használata során tilos olyan programot vagy rendszert használni, amely a jelentési kérelmeket gyorsítótárba vagy várakozási sorba helyezi.
- 3.4. Processzorhoz vagy CPU-hoz tartozó engedély** Ha a Szoftver engedélye Processzorhoz vagy CPU-hoz tartozik, akkor a Szoftver bármely összetevőjét (a Crystal Enterprise következő elemeinek kivételével: Web Connector, SDK, Report Publishing Wizard és jelentésmegjelenítő eszközök) futtató számítógépek („Processzorok”) összesített száma nem lépheti túl a Processzorok vagy CPU-k engedélyezett számát. Az *N* darab processzormaggal rendelkező többmagos Processzorokat az alábbiak szerint kell számításba venni: a fizikai processzor első magja 1 Processzornak vagy CPU-nak számít, minden egyes további mag pedig 0,5 Processzornak vagy CPU-nak tekintendő.
- 3.5. Kiszolgálóhoz tartozó engedély** Ha a Szoftver engedélye Kiszolgáló-alapú, akkor a Szoftver egyetlen számítógépre tölthető fel, amely legfeljebb négy (4) Processzorral vagy CPU-val rendelkezik. Az *N* darab processzormaggal rendelkező többmagos Processzorokat az alábbiak szerint kell számításba venni: a fizikai processzor első magja 1 Processzornak vagy CPU-nak számít, minden egyes további mag pedig 0,5 Processzornak vagy CPU-nak tekintendő.
- 3.6. Előfizetési használati engedély** Ha a szoftver engedélye Előfizetésen alapul, akkor Ön nem kizárólagos és nem átruházható szoftverhasználati engedélyt kap tizenkét hónapos időszakra, amely évente az Engedélyező által az adott időpontban megállapított ár fejében, illetve a felek kölcsönös megegyezésével más feltételek mellett megújítható.

- 3.7. Korlátozott használati engedély.** Amennyiben Ön csomagban vagy külső fejlesztésű termékkel együtt, illetve annak használatához kiegészítőként jutott hozzá a szoftverhez („OEM-alkalmazás”), Ön korlátozott használati engedélyt szerzett. A szoftver egyes példányaait kizárólag azzal az OEM-alkalmazással összefüggésben használhatja, amelyhez kapta. Ha olyan adatokba tekint be, amelyeket nem konkrétan az OEM-alkalmazás hozott létre vagy dolgozott fel, az az itt biztosított engedély megsértésének minősül. Amennyiben az OEM-alkalmazáshoz adatpiacok vagy adattárházak használatára van szükség, a szoftver csak azoknak az adatoknak a megtekintésére használható adatpiaccal vagy adattárházzal, amelyeket az OEM-alkalmazás hozott létre vagy dolgozott fel. Ha a Crystal Xcelsius alkalmazást a Planning Applications csomag részeként vagy ahhoz kapcsolódóan szerezte be, akkor a Crystal Xcelsius alkalmazásra vonatkozóan Korlátozott használati engedéllyel rendelkezik. A Crystal Xcelsius alkalmazást csak a Planning Applications alkalmazásokhoz kapcsolódóan használhatja, és ha olyan adatokhoz fér hozzá, amelyeket nem a Planning Applications hozott létre vagy dolgozott fel, az a jelen engedély megsértésének minősül. A korlátozott engedélyek nem kombinálhatók azonos telepítésű korlátozás nélküli engedélyekkel.
- 3.8. Fejlesztési használati engedély** Fejlesztési használati engedély birtokában a beszerzett számú és típusú engedélyeket kizárólag fejlesztésre, illetve a Fejlesztés tesztelésére használhatja. A Fejlesztési használati engedély nem használható, illetve nem helyezhető át termelési környezetbe.
- 3.9. Frissítő használati engedély.** Ha a szoftvert egy korábban engedélyezett termék frissítéseként kapta, a szoftver használatára vonatkozó engedély a korábban beszerzett termékhez kapott engedélyek együttes számára korlátozódik. Ha úgy dönt, hogy a Szoftvert és a korábbi terméket egyidejűleg használja, akkor a Szoftver és a korábbi termék eléréséhez szükséges használati engedélyek összesített száma nem haladhatja meg a korábbi termékhez beszerzett használati engedélyek teljes számát.
- 3.10. Reklámcélú használati engedély.** Ha akció keretében vagy reklámengedéllyel („Reklámcélú használati engedély”) jutott a Szoftverhez, a Reklámcélú engedélyeket kizárólag új telepítéssel használhatja. A reklámengedélyek nem tehetők hozzá már meglévő telepítéshez vagy projekthez, és nem is használhatók azokkal.
- 3.11. Tesztelési, viszonteladásra nem használható használati engedély.** A tesztelési, viszonteladásra nem használható engedély kizárólag a szoftvercsomagoláson, megrendelésen vagy szállító okiratokon feltüntetett időszakban, a megadott számú és fajtájú használati engedéllyel használható. Ezen időszak lejártakor a tesztelési, viszonteladásra nem használható engedéllyel rendelkező termék tovább nem használható, hacsak az engedély birtokosa be nem szerez megfelelő állandó engedélykulcsokat. Ha a megrendelő és szállítási dokumentáció egy adott projektet jelöl meg, a szoftver kizárólag a megadott projekt céljára használható. A tesztelési engedély kizárólag értékelés céljára használható, termelési célokra nem. A jelen Megállapodás egyéb kikötései ellenére a tesztelési, illetve a viszonteladásra nem használható engedélyű szoftverekhez semmiféle kifejezett vagy beleértett jótállás nem jár, és az adott állapotban használható. A tesztelési és a viszonteladásra nem használható engedélyt az SAP BusinessObjects írásbeli értesítés útján bármikor visszavonhatja.
- 3.12. Meghatározások** A „Telepítés” a következő szoftverösszetevők egyikének egy alkalommal történő telepítését jelenti: Repository, Security Domain, Central Management Server („CMS”), illetve CMS Cluster. A „Projekt” egy vagy több Telepítésre utal, amely (a) ugyanolyan vagy lényegileg hasonló jelentéseket ad; (b) ugyanolyan vagy lényegileg hasonló, egyéni alkalmazási kezelőfelületet biztosít; (c) egymáshoz kapcsolódó modulokból vagy összetevőkből álló alkalmazásokkal használatos.
- 3.13. Harmadik fél termékei** A „Harmadik fél termékei” azok a termékek, amelyek az SAP BusinessObjects cég Third Party Price List című dokumentumában fel vannak tüntetve, illetve a megrendelési dokumentációban vagy az SAP BusinessObjects termékdokumentációjában szerepelnek. Amennyiben a Harmadik fél termékéhez tartozik ilyen, akkor a termék használatát kizárólag a csomagolás megbontásakor, illetve a használati feltételek elfogadásakor érvénybe lépő előírások és feltételek („Harmadik fél végfelhasználói megállapodás”) szabályozzák. Az összes Harmadik féltől származó termék csak az Engedélyező által meghatározott Szoftverrel használható, illetve azzal, amelyhez az SAP BusinessObjects mellékelte a Harmadik féltől származó terméket. A termék nem használható az SAP BusinessObjects egyéb termékeivel és különállóan sem.
- 4. TERMÉKSPECIFIKUS HASZNÁLATI JOGOK.** A Szoftver használatát szabályozó további feltételeket a www.sap.com/company/licenses/product-use-rights címen olvashatja, és ez a hivatkozás ezennel jelen Megállapodás részévé is teszi azokat. Ön tudomásul veszi és elfogadja azt, hogy ezek a további feltételek a jelen Megállapodás szerves részét képezik.
- 5. TULAJDONJOG.** Az SAP BusinessObjects és/vagy beszállítói fenntartják a szoftverrel és annak példányaival kapcsolatban bármikor fennálló valamennyi jogukat, jogcímeiket és érdekeltségeiket, függetlenül attól, hogy milyen formában vagy hordozóeszközön létezik a későbbiekben az eredeti vagy bármely másodpéldány. Ön nem szerez sem tulajdonjogot, sem pedig semmiféle igényjogosultságot a szoftver vagy azzal összefüggő szabadalmi, szerzői, védjegy vagy egyéb szellemi alkotások tekintetében. Vállalja, hogy bizalmasan kezeli a szoftvert, a jelen megállapodás feltételeit és minden szoftverre vonatkozó teljesítménymérési adatot, illetve hasonló teszteket (akár Ön végezte, akár az SAP BusinessObjects, akár harmadik fél), és megakadályozza illetéktelenek előtti felfedésüket, illetve használatukat, hacsak az SAP BusinessObjects előzetes írásbeli beleegyezését nem adja hozzá. Az SAP BusinessObjects és/vagy beszállítói fenntartják az összes jogot, amelyet külön nem adtak meg Önnek. Az SAP BusinessObjects beszállítói a jelen engedélyezési megállapodás szándéka szerinti kívülről kedvezményezettek, és kifejezetten joguk van az itt szereplő feltételekre hivatkozáshoz és azok közvetlen érvényesítéséhez.

6. SZERZŐI JOGOK. A szoftver szerzői joga az SAP BusinessObjects céget és/vagy beszállítót illeti, és az Egyesült Államokban érvényes szerzői és szabadalmi jogok, valamint nemzetközi egyezmények rendelkezéseinek védelmét élvezi. A szoftver nem másolható, az alábbiak kivételével: (a) arra a célra, hogy improduktív biztonsági mentések készüljenek, illetve (b) a szoftver Ön számára engedélyezett, 2. szakasz szerinti összetevőinek a szoftver kivitelezésének részeként számítógépekre történő telepítéséhez. Kizárólag a szoftverhez biztosított dokumentációról készíthet indokolt számban másolatokat (nyomtatott vagy elektronikus formában), feltéve, hogy ezeket a másolatokat csak az engedéllyel rendelkező végfelhasználók használják a szoftver használata során, és sem újrakiadás, sem kivülről történő terjesztés nem történik. Ön köteles reprodukálni és beiktatni az SAP BusinessObjects és beszállítóinak valamennyi szerzői jogra vonatkozó figyelmeztetését, védjegy- és egyéb tulajdonjogi közleményét az összes olyan másodpéldányba, amelyet a szoftverről vagy a dokumentációról készít. A szoftverről készülő minden egyéb másolat a jelen licencmegállapodás megsértésének minősül.

7. KORLÁTOZÁSOK Amennyiben a használati engedély vagy a vonatkozó jogszabályok erre kifejezetten engedélyt nem adnak, nem szabad (a) a Szoftvert, vagy a Megállapodásban foglalt jogok bármelyikét használatba adni, kölcsönadni, továbbértékesíteni, átadni, továbbkölcsonözni vagy bármilyen más módon terjeszteni az SAP BusinessObjects kifejezetten erre vonatkozó írásos engedélye nélkül; (b) a Szoftvert alkalmazásszolgáltatási (ASP) feladatokra használni, segítségével üzleti szolgáltatást, marketingfeladatokat, külső partnerek képzését, erőforrás-kihelyezést vagy tanácsadást folytatni, illetve a Szoftverhez kapcsolódó bármilyen egyéb jellegű szolgáltatást kínálni (például oktatóanyagot fejleszteni); (c) a Szoftvert (akár hibajavítási célból is) módosítani, adott környezethez igazítani, lefordítani, illetve alapként felhasználva új terméket létrehozni, kivéve akkor, ha ez a Szoftver konfigurálásához szükséges, és a Szoftverben elérhető, adott célból létrehozott menük, beállítások és eszközök segítségével végrehajtható; (d) a Szoftvert, az .RPT jelentésfájl-formátumot vagy ezek bármely részét visszafejteni, részekre szedni vagy visszafordítani (beleértve a rendszerek közti átjárhatóságot biztosító újrafordítást is), kivéve – csak olyan mértékben és kifejezetten abból a célból –, ha ezt a vonatkozó jogszabályok ezen korlátozások ellenére is engedélyezik; (e) a Szoftvert olyan termék kifejlesztésére használni, amely versenytársa lehet az SAP BusinessObjects által nyújtott bármely terméknek; (f) a Szoftvert olyan termék kifejlesztésére használni, amely a jelentésfájl-formátumot (.RPT) nem az SAP BusinessObjects tulajdonát képező, általános jelentéskészítő, adatelemző vagy jelentésküldő termék által használt jelentésfájl-formátumra alakítja át; (g) jóvá nem hagyott billentyűkód(ka)t használni, illetve billentyűkód(ka)t terjeszteni; (h) a Szoftver bármilyen teljesítménymérési eredményét az SAP BusinessObjects vállalat előzetes írásos beleegyezése nélkül eljuttatni bármilyen harmadik fél részére, (i) a Szoftverhez hozzáférést vagy használati jogot biztosítani harmadik fél számára a jelen dokumentumban külön felsorolt kivételeken kívül, valamint (j) kulcskód(ka)t terjeszteni vagy nyilvánosságra hozni. Amennyiben élni kíván azokkal a visszafejtésre, illetve az interoperabilitás biztosítására vonatkozó jogokkal, amelyeket a vonatkozó jogszabályok biztosítanak, erről először írásban tájékoztatnia kell az SAP BusinessObjects céget, és lehetővé kell tennie az SAP BusinessObjects számára, hogy a saját belátása szerint ajánlatot tegyen arra, hogy kölcsönös megegyezéssel megállapított szolgáltatási díj fejében a szoftver más termékekkel való interoperabilitásához nyilvánvalóan szükséges információt és segítséget nyújtson (amennyiben erre valóban szükség van).

8. A SZAVATOSSÁGI KÖTELEZETTSÉG KORLÁTOZÁSA ÉS JOGORVOSLAT.

(a) A harmadik felek termékeit kivéve az SAP BusinessObjects garantálja, hogy (i) a szoftver leszállítását követő hat (6) hónapig a szoftver alapjában véve meg fog felelni a szoftverhez mellékelte általános dokumentációban foglalt funkcionális leírásnak; és (ii) a fizikai hordozó (például CD-ROM, DVD vagy elektronikus formában terjesztett szoftver) mentes marad a felhasznált anyagok minőségéből és a nem megfelelő kivitelezésből adódó hibáktól. A szoftverre, a harmadik felek által biztosított termékekre és az adathordozókra vonatkozó valamennyi vélelmezett garancia a szállítástól számított harminc (30) napra korlátozódik, amennyiben az ezekre vonatkozó garanciákat az alábbi 8(c) pont ki nem zárja. A fenti szavatossági kötelezettségek tárgyának köréből kifejezetten kizárandó minden balesetből, helytelen használatból, illetéktelen javításból, módosításból vagy bővítésből, illetve helytelen alkalmazásból eredő hiba. Az SAP BusinessObjects nem garantálja, hogy a szoftver megszakítás nélkül és hibamentesen működik. A szoftver további példányainak, átdolgozott kiadásainak, új verzióinak szállítása, ideértve azokat is, amelyeket a támogató szolgálat biztosít, semmilyen módon nem érinti a jótállási időszakot, amely ilyen alkalmakkor nem kezdődik újra.

(b) A fenti korlátozott szavatossági/jótállási kötelezettségek megszegése esetén Önt egyedül az SAP BusinessObjects szabad választása szerint az alábbiak közül valamelyik jogorvoslati lehetőség illeti meg: (i) a szoftver javítása vagy kicserélése olyan termék(ek)re, amely(ek) megfelel(nek) a fenti korlátozott szavatosságvállalásoknak; vagy (ii) a szoftverért fizetett vételár visszafizetése és a jelen engedélyezési megállapodás megszüntetése azokra a példányokra nézve, amelyek nem felelnek meg a fenti korlátozott szavatosságvállalásoknak. A fentiek szerinti jogorvoslatot az SAP BusinessObjects akkor biztosítja az Ön részére, ha Ön az SAP BusinessObjects céget a szoftver leszállításától számított hat (6) hónapon belül írásban értesíti a fent megjelölt korlátozott garancia vállalások megszegéséről.

(c) A JELEN 8. PONTBAN SZEREPLŐ KIFEJEZETT SZAVATOSSÁGVÁLLALÁSOKTÓL ELTEKINTVE AZ SAP BUSINESSOBJECTS ÉS BESZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK FELELŐSÉGET SEMMI EGYÉB SZAVATOSSÁGI KÖTELEZETTSÉGÉRT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE MINDEN BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGOT IS, AMELY A (I) FORGALOMKÉPESSÉGET, (II) ADOTT CÉLRA ALKALMASSÁGOT, (III) KIVÜLRŐL JÖVŐ JOGAINAK MEGSÉRTÉSÉNEK KIZÁRÁSÁT, VAGY (IV) REJTETT HIBÁK KIZÁRÁSÁT SZAVATOLJA. EGYES ÁLLAMOKTÖRVÉNYKEZÉSEK NEM ENGEDIK MEG A BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGI KÖTELEZETTSÉGEK KIZÁRÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS NEM VONATKOZIK ÖNRE, ÉS ÖNNEK ÁLLAMONKÉNT, ILLETVE TÖRVÉNYKEZÉSEKÉNT ELTÉRŐ EGYÉB JOGAI IS LEHETNEK. ÖN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY A JELEN MEGÁLLAPODÁS MEGKÖTÉSE SORÁN SAJÁT SZEMÉLYES TAPASZTALATÁRA, ISMERETEIRE ÉS MEGÍTÉLÉSÉRE TÁMASZKODOTT A SZOFTVER ÉRTÉKELÉSEKOR, ÉS MEGELÉGEDÉSÉRE SZOLGÁLT A SZOFTVER ALKALMASSÁGA, AMELY MEGFELEL AZ ÖN KÖVETELMÉNYEINEK.

- 9. A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA, AZ SAP BUSINESSOBJECTS, FORGALMAZÓI, BESZÁLLÍTÓI VAGY TÁRSULT VÁLLALATAI** AZ ALKALMAZANDÓ JOGBAN MEGENGEDETT LEHETŐ LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK FELELŐSSÉGÜKET ÖNNEL VAGY KÍVÜLÁLLÓ FELEKKEL SZEMBEN MINDEN KÖZVETETT, SPECIÁLIS, VÉTELLEN, KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ VAGY BÜNTETŐ JELLEGŰ KÁR MIATT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE MINDEN ELMARADT NYERESÉGÉRT, BEVÉTELKIESÉSÉRT, VESZTESÉGÉRT VAGY ADATOK PONTATLANSÁGÁÉRT, A CSEREÁRUK KÖLTSGÉÉRT VÁLLALT FELELŐSSÉGET, FÜGGETLENŰL AZ ALKALMAZOTT FELELŐSSÉGGATEGÓRIÁTÓL (A GONDATLANSÁGOT IS IDEÉRTVE), MÉG AKKOR IS, HA AZ SAP BUSINESSOBJECTS ÉRTESEL ÁRÓL, HOGY A KÁROKÓZÁS ESETLEG TÉNYLEGESEN BEKÖVETKEZETT. AZ SAP BUSINESSOBJECTS ÉS BESZÁLLÍTÓINK ÖNNEL SZEMBEN A TÁRGYI FELELŐSSÉG TEKINTETÉBEN BÁRMELY OKBÓL FENNÁLLÓ EGYÜTTES FELELŐSSÉGE ARRÁ A SZOFTVERENGEDÉLYEZÉSI DÍJRA KORLÁTOZÓDIK, AMELYET ÖN A SZOFTVERÉRT VAGY AMELYET A KÁRT KÖZVETLENŰL OKOZOTT SZOLGÁLTATÓNAK FIZETETT. AZ SAP BUSINESSOBJECTS NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A HARMADIK FELEK TERMÉKEI ÁLTAL OKOZOTT KÁROKÉRT. A FENTI KORLÁTOZÁSOK AKKOR IS ALKALMAZANDÓK, HA A KORLÁTOZOTT JOGORVOSLATI LEHETŐSÉG VALAMELY LÉNYEGES INDOKA MEGHIÚSUL. AZ ELŐZŐKÉBEN KIFEJTETT KOCKÁZAT-KIHELYEZÉS TÜKRÖZŐDIK A JELEN ENGEDÉLYEZÉSI MEGÁLLAPODÁS SZERINT MEGSZABOTT DÍJAKBAN. EGYES ÁLLAMOK/JOGHATÓSÁGOK BIZONYOS KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM ENGEDIK MEG A FELELŐSSÉG E PONT SZERINTI KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KORLÁTOZÁSOK AZ ILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM VONATKOZNAK ÖNRE.
- 10. TÁMOGATÓ SZOLGÁLTATÁSOK.** Ha Ön Támogató szolgáltatásokat vásárolt, az SAP BusinessObjects terméktámogatást is nyújt a szoftverhez az SAP BusinessObjects aktuális támogatási szolgáltatási feltételeinek megfelelően. Ha a szoftverhez támogató szolgáltatásokat is vásárol, a szoftvernek az Ön birtokában lévő összes engedélyezett példányára meg kell vennie ezeket a Támogató szolgáltatásokat. A korábbiakban leírtaktól függetlenül az SAP BusinessObjects nem biztosít Támogató szolgáltatásokat a Harmadik féltől származó termékekhez.
- 11. A MEGÁLLAPODÁS MEGSZŰNÉSE** A szoftver előfizetéses alapon, rendelési ütemtervben, vételi rendelésben vagy az SAP BusinessObjects által biztosított, vételi rendelés keretében megfelelően hivatkozott árajánlatban meghatározott egyéb módon történő engedélyezését kivéve a jelen dokumentumban biztosított szoftverengedélyek állandóak. A szoftver előfizetéses alapon történő engedélyezése esetén amennyiben az előfizetési engedély későbbi aktuális érvényességi időszakának lejártakor vagy azt megelőzően nem újítják meg az előfizetést, az előfizetési engedély érvényessége megszűnik. A fent említettek mellett az SAP BusinessObjects azonnal felmondhatja a jelen szerződést és a jelen szerződés keretében biztosított bármely engedélyt és szolgáltatást, ha (i) a BusinessObjects írásban szerződésszegésről értesíti Önt, és ezt a szerződésszegést nem orvosolja harminc (30) napon belül; vagy amennyiben (ii) Ön megbízást készít hitelezők javára, vagy bármilyen fizetésképtelenségre, csődre, illetve adósságkönnyítésre vonatkozó jogszabály keretében Ön intézkedéseket kezdeményez, vagy Önnel szemben intézkedéseket kezdeményeznek. A megszüntetéssel Ön nem mentesül az alól a kötelezettség alól, hogy kifizesse az addig ki nem fizetett díjakat, és a megszűnés egyik fél jogérvényesítési lehetőségeit sem korlátozza. Ha a szerződést vagy annak bármely részét az SAP BusinessObjects szünteti meg, az SAP BusinessObjects mentesül az Ön által fizetett mindenféle díj visszafizetésének kötelezettsége alól. Ön ezennel beleegyezik, hogy végérvényesen és feltétel nélkül lemond ilyen esetben mindenféle visszafizetési igényéről. A szoftverengedélyek visszavonása vagy lejáratra esetén a visszavonást, illetve lejáratot követő harminc (30) napon belül Önnel írásban értesítést kell küldenie az SAP BusinessObjects számára, hogy azonnal eltávolította és megsemmisítette a szoftver valamennyi példányát. A szerződés megszűnése nem érinti a következő szakaszok érvényességét: 8(c), 9, 11, 13, 15 és 17.
- 12. VIZSGÁLAT.** A jelen szerződés érvényességi ideje alatt, valamint a megszűnését követő három (3) évig az SAP BusinessObjects – az SAP BusinessObjects saját költségére – ésszerű értesítést követően megtekintheti az Ön nyilvántartásait annak érdekében, hogy ellenőrizze a jelen Megállapodás betartását. Amennyiben ilyen ellenőrzés során arra derül fény, hogy az SAP BusinessObjects cégnek a vizsgált időszakban a jogos követeléshez képest legalább öt százalékkal (5%) alacsonyabb díjat fizettek, vagy hogy Ön tudatosan megszegte a jelen megállapodás valamely rendelkezését, akkor azon kívül, hogy az SAP BusinessObjects egyéb jogorvoslati lehetőségeket is igénybe vesz, Ön köteles megtéríteni az SAP BusinessObjects vizsgálattal kapcsolatban felmerült költségeit.
- 13. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK.** Jelen szerződésre a Magyar Köztársaság jogszabályai irányadók az ENSZ 1980-ban elfogadott nemzetközi árukereskedelmi konvenciójának (Convention on Contracts for the International Sale of Goods), illetve annak módosításainak figyelmen kívül hagyása mellett. Amennyiben a jelen szerződés bármely rendelkezése érvénytelennek bizonyulna, az érvénytelenség nem érinti a szerződés többi rendelkezését. A jelen Megállapodás jelenti az Ön és az SAP BusinessObjects közötti teljes szerződést, és a jelen Megállapodás tárgyára vonatkozó összes korábbi írásbeli vagy szóbeli megállapodást hatálytalanítja. A jelen megállapodás kizárólag írásban, a felek meghatalmazott képviselőinek megfelelő aláírásával módosítható. Ha a szoftvert jogi személy nevében vásárolja, ezennel kijelenti és szavatolja, hogy Önnel jogában áll a jelen megállapodást megkötöni. A jelen megállapodás hatálytalanítja az Önnel átadott valamennyi adásvételi megrendelést és egyéb megrendelési okirat feltételeit. Abban az esetben, ha Ön és az SAP BusinessObjects között már kölcsönösen elfogadott szoftverlicenc-keretszerződés (angol nevén Master Software License Agreement, a továbbiakban „MSLA”) van érvényben, és az élő szerződés hatálya alatt szerezte be a Szoftvert, az MSLA feltételei vonatkozhatnak a Szoftver használatára, hatálytalanítva a jelen Megállapodás feltételeit. A szoftver termékneve védjegyjelölés alá esik vagy az SAP BusinessObjects bejegyzett védjegye. Ha a jelen engedélyezési megállapodással kapcsolatban kérdései merülnek fel, kérjük forduljon az SAP BusinessObjects helyi értékesítő irodájához vagy megbízott viszonteladójához, vagy írjon a következő címre: SAP BusinessObjects, Attn: Contracts Department, 3410 Hillview Avenue, Palo Alto, CA 94304, USA.
- 14. AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK KORMÁNYA ÁLTAL KORLÁTOZOTT JOGOK.** A szoftver a 48 C.F.R. 2.101 (Oct. 1995) törvény értelmében vett „kereskedelmi árucikk”, amely a 48 C.F.R. 12.212 (Sept. 1995) törvényben meghatározott „kereskedelmi célú számítástechnikai szoftverből” és „kereskedelmi célú számítástechnikai szoftverdokumentációból” tevődik össze. A 48 C.F.R. 12.212. törvénnyel, valamint és a 48 C.F.R. 227.7202-1-től a 227.7202-4 (June 1995)-ig terjedő sorszámú törvényekkel (vagy

azokkal egyenértékű rendelkezés, pl. az USA különböző hatóságainak kiegészítései, ha alkalmazandók) összhangban valamennyi USA kormányzati felhasználó a szoftvert kizárólag a jelen megállapodásba foglalt jogokkal együtt kapja meg. A gyártó címe: SAP BusinessObjects, 3410 Hillview Ave., Palo Alto, CA 94304, USA.

- 15. EXPORTKIKÖTÉSEK.** A szoftver használatára az Egyesült Államok exportszabályozása vonatkozik. Ön elismeri a következőket: (a) Ön nem Kuba, Irán, Észak-Korea, Szíria, Szudán és egyéb olyan ország állampolgára vagy lakosa, amelynek irányában az Egyesült Államok exporttilalmat rendelt el, és nem is áll ezen országok fennhatósága alatt; (b) a Szoftvert sem közvetlen, sem pedig közvetett formában nem exportálja vagy újraexportálja a fent említett országokba, illetve azok állampolgárai és lakosai számára; (c) Ön nem szerepel az Egyesült Államok Kincstárának Specially Designated Nationals (megjelölt állampolgárok), Specially Designated Terrorists (megjelölt terroristák) és Specially Designated Narcotic Traffickers (megjelölt kábítószercsempészek) listáján, sem az Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériumának rendélemegtagadási listáján; (d) sem közvetlen, sem pedig közvetett formában nem fogja exportálni vagy újraexportálni a Szoftvert a fent említett listákon szereplő személyek számára; és (e) nem használja a Szoftvert az Egyesült Államok jogszabályai által tiltott célokra, és nem engedi, hogy a Szoftvert efféle célokra használják, korlátozás nélkül beleértve a nukleáris, vegyi és biológiai tömegpusztító fegyverek tervezését, fejlesztését és gyártását. További információ: www.sap.com/company/export.
- 16. MEGRENDELÉSI FELTÉTELEK.** Minősített vállalatoktól az SAP BusinessObjects megrendelőlapján szereplő formai és tartalmi követelményeket kielégítő megrendelések is fogadhatók. A megrendelőn nyomtatásban szereplő, de az SAP BusinessObjects által írásban el nem fogadott feltétel érvénytelen. Fizetés a számla kiállításától számított 30 napon belül esedékes. FOB SAP BusinessObjects szolgáltatás Az SAP BusinessObjects kifejezetten visszautasít mindennemű árgaranciát. Ön felel mindennemű ÁFA-, értékesítési, felhasználási, fogyasztói, és egyéb adó, export- és importdíjak, vámtarifák és hasonló díjak kifizetéséért, kivéve az SAP BusinessObjects nettó bevételén alapuló adókat.
- 17. ORSZÁGSPECIFIKUS FELTÉTELEK.** Amennyiben a szoftvert valamely alábbi ország területén vásárolta („saját terület”), a jelen bekezdés konkrét rendelkezéseket és a fenti feltételek alóli kivételeket tartalmaz. Ha a saját területen érvényes rendelkezések („helyi rendelkezések”) ellentétesek a jelen megállapodás valamely feltételével, a helyi rendelkezések érvénytelenítik a velük ellentétes feltételeket a saját területen vásárolt használati engedély vonatkozásában az ellentét erejéig.

Ausztrália:

a) Korlátozott jótállás és jogorvoslat (8. szakasz): A következő szöveggel egészül ki:

A jelen bekezdésben meghatározott garanciák a kereskedelmi gyakorlatokra vonatkozó 1974. évi törvény, valamint más jogszabályokat kiegészítő garanciák és csak a vonatkozó jogszabályok által megengedett mértékig korlátozhatók.

b) A felelősség korlátozása (9. szakasz): A következő szöveggel egészül ki:

A törvényben megengedett mértékig abban az esetben, ha az SAP BusinessObjects megszegi a kereskedelmi gyakorlatokra vonatkozó 1974. évi törvényben, illetve az azzal egyenértékű állami vagy területi jogszabályokban megfogalmazott feltételeket vagy garanciákat, az SAP BusinessObjects felelőssége korlátozott az SAP BusinessObjects kizárólagos döntése értelmében jogosult: (i) a szoftver esetében: (a) (i) a termékeket megjavítani, a termékeket kicserélni, a termékek szállítóját a termékkel egyenértékű termék szállítóra leváltani, vagy (ii) a javítás, csere, vagy az egyenértékű termék beszerzésének költségét kifizetni; valamint (iii) a támogatási szolgáltatások esetében: (x) a támogatási szolgáltatásokat ismételtlen szolgáltatni; vagy (y) megtéríteni a szolgáltatások ismételt nyújtásának költségét kifizetni. Az SAP BusinessObjects jelen megállapodásból eredő összevont felelősségének kiszámításakor az SAP BusinessObjects által a jelen bekezdés szerint kifizetett összegeket illetve pótol, megjavított, vagy leszállított termékek vagy szolgáltatások értékét a számításban figyelembe kell venni.

c) Általános (13. szakasz): Ezen szakasz első mondata helyett a következő érvényes:

A jelen megállapodásra a szoftver vásárlásának területén vagy államában érvényes törvények rendelkezései az irányadók, azok a jelen megállapodás értelmében elsőbbséget élveznek az ENSZ 1980-ban elfogadott, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt nemzetközi árukereskedelmi konvenciójával (Convention on Contracts for the International Sale of Goods) szemben.

Belgium és Franciaország

b) A felelősség korlátozása (9. szakasz): A szakaszban szereplő feltételeket teljes egészében a következő szöveg váltja fel:

A kötelezően alkalmazandó jog szerinti ellenkező értelmű rendelkezés hiányában:

1. Az SAP BusinessObjects felelőssége a jelen megállapodás teljesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi kárért vagy veszteségért a kizárólag az igazoltan és közvetlenül a szerződéses kötelezettségek elmulasztásából származó károk és veszteségek mértékéig felel (amennyiben az SAP BusinessObjects a vétkes fél), mégpedig az Ön által, a kárt okozó szoftverért fizetett összeg erejéig. A jelen korlátozás nem alkalmazható személyi sérülés (ideértve a halált is) illetve ingó és személyes tulajdont érő károk esetében, amennyiben azokért az SAP BusinessObject jogszerűen felelős.
2. AZ SAP BUSINESSOBJECTS, ILLETVE ANNAK EGYIK MEGBÍZOTT SZOFTVERFEJLESZTŐJE SEM FELEL SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT AZ ALÁBBI OKOK MIATT ELSZENVEDETT KÁROKÉRT, MÉG AKKOR SEM, HA AZOK LEHETSÉGES BEKÖVETKEZÉSÉRŐL ELŐZETESEN INFORMÁCIÓT SZERZETT: 1) ADATVESZTÉS VAGY -SÉRÜLÉS; 2) KÖZVETETT VAGY JÁRULÉKOS KÁR, BÁRMILYEN JÁRULÉKOS GAZDASÁGI KÁR; 3) NYERESÉGVESZTÉS MÉG AKKOR IS, HA AZ KÖZVETLENÜL A KÁRT OKOZÓ ESEMÉNY EREDMÉNYE; VAGY 4) ÜZLETI VESZTESÉG, BEVÉTELKIESÉS, JÓ HÍRNÉV ELVESZTÉSE, MEGTAKARÍTÁS ELVESZTÉSE.

3. Az itt meghatározott felelősség korlátozása és kizárása nem csak az SAP BusinessObjects által folytatott tevékenységekre vonatkozik, hanem minden, az SAP BusinessObjects beszállítói és szoftverfejlesztői tevékenységekre is és azt a maximum összeget testesíti meg, amelyért a BusinessObjects, valamint annak beszállítói és szoftverfejlesztői együttesen felelnek. A jelen korlátozás nem alkalmazható személyi sérülés (ideértve a halált is) illetve ingó és személyes tulajdont érő károk esetében, amennyiben azokért az SAP BusinessObject jogszerűen felelős.

c) Általános (13. szakasz): *Ezen szakasz első mondata helyett a következő érvényes:*

A jelen megállapodásra a szoftver vásárlása helye szerinti ország törvényei az irányadók, azok jelen megállapodás értelmében elsődlegesen az ENSZ 1980-ban elfogadott, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt nemzetközi árukereskedelmi konvenciójával (Convention on Contracts for the International Sale of Goods) szemben.

Brazília

a) Garancia (8. szakasz): *A szakaszban szereplő feltételeket teljes egészében a következő szöveg váltja fel:*

Az SAP BusinessObjects garantálja, hogy: (i) a szoftver leszállításától számított hat (6) hónapig a szoftver lényegét tekintve megfelel a szoftverhez adott általános dokumentációban szereplő funkcionális leírásnak; és (ii) a fizikai adathordozó (pl. CD-ROM) leszállításától számított hat (6) hónapig mentes marad a felhasznált anyagok minőségéből és a nem megfelelő kivitelezésből adódó hibáktól. A fenti garanciavállalás köréből kifejezetten kizárandó minden balesetből, helytelen használatból, illetéktelen javításból, módosításból vagy bővítésből, illetve nem rendeltetésszerű alkalmazásból eredő hiba. Ön elfogadja és megérti, hogy a jelenlegi fejlettségi szint nem teszi lehetővé hibamentes szoftverek fejlesztését. Ennek következtében az SAP BusinessObjects nem garantálhatja, hogy a szoftver megszakításmentesen és hibamentesen fog működni. A szoftver további példányainak, átdolgozott kiadásainak, új verzióinak szállítása, ideértve azokat is, amelyeket a támogató szolgálat biztosít, semmilyen módon nem érinti a jótállási időszakot, amely ilyen alkalmakkor nem kezdődik újra.

(b) A fenti korlátozott garanciális kötelezettségek megszegése esetén Önt az SAP BusinessObjects szabad választása szerint kizárólag az alábbiak közül valamelyik jogorvoslati lehetőség illeti meg: (i) a szoftver javítása vagy kicserélése olyan termékkel vagy termékekkel, amelyek megfelelnek a fenti korlátozott garanciavállalásoknak; vagy (ii) a szoftverért fizetett vételár visszafizetése és a jelen engedélyezési megállapodás megszüntetése azokra a példányokra nézve, amelyek nem felelnek meg a fenti korlátozott garanciavállalásoknak. A fentiek szerinti jogorvoslatot az SAP BusinessObjects akkor biztosítja az Ön részére, ha Ön az SAP BusinessObjects céget a szoftver leszállításától számított harminc (30) napon belül írásban értesíti a fent megjelölt korlátozott szavatosságvállalások megszegéséről.

(c) A HASZNOSÍTÓ TUDOMÁSUL VESZI ÉS ELFOGADJA, HOGY A JELENLEGI FEJLETTSÉGI SZINT NEM TESZI LEHETŐVÉ HIBAMENTES SZOFTVEREK FEJLESZTÉSÉT, ÉS HOGY A SZOFTVERT ÁLTALÁNOS ÜZLETISZOFTVER-FELHASZNÁLÓK ÁLTALI ALKALMAZÁSRA TERVEZTÉK. A JELEN 7. PONTBAN SZEREPLŐ KIFEJEZETT GARANCIAVÁLLALÁSTÓL ELTEKINTVE AZ SAP BUSINESSOBJECTS ÉS BESZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK FELELŐSSÉGET SEMMILYEN EGYÉB GARANCIÁLIS KÖTELEZETTSÉGÉRT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE MINDEN VÉLELMEZETT GARANCIAVÁLLALÁST IS, AMELY (I) AZ ELADHATÓSÁGRA, (II) AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMAZHATÓSÁGRA, (III) HARMADIK FELEK JOGBITORLÁS-MENTESSÉGÉRE, ILLETVE (IV) REJTETT HIBÁK KIZÁRÁSÁRA VONATKOZIK. EGYES ÁLLAMOK/JOGHATÓSÁGOK NEM ENGEDIK MEG A BELEÉRTETT SZAVATOSSÁGI KÖTELEZETTSÉGEK KIZÁRÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS NEM VONATKOZIK ÖNRE; ÍGY ÖNNEK ÁLLAMONKÉNT, ILLETVE JOGHATÓSÁGONKÉNT ELTÉRŐ EGYÉB JOGAI IS LEHETNEK. A HASZNOSÍTÓ TUDOMÁSUL VESZI, HOGY A JELEN MEGÁLLAPODÁS MEGKÖTÉSE SORÁN SAJÁT SZEMÉLYES TAPASZTALATÁRA, ISMERETEIRE ÉS MEGÍTÉLÉSÉRE TÁMASZKODOTT A SZOFTVER ÉRTÉKELÉSEKOR, ÉS MEGELÉGEDÉSÉRE SZOLGÁLT A SZOFTVER ALKALMASSÁGA, AMELY MEGFELEL A HASZNOSÍTÓ KÖVETELMÉNYEINEK.

b) A felelősség korlátozása (9. szakasz): *A szakaszban szereplő feltételeket teljes egészében a következő szöveg váltja fel:*

AZ SAP BUSINESSOBJECTS, FORGALMAZÓI, BESZÁLLÍTÓI VAGY TÁRSULT VÁLLALATAI A VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEHETŐ LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK FELELŐSSÉGÜKET ÖNNEL VAGY KÜLSŐ FELEKKEL SZEMBEN MINDEN KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES, JÁRULÉKOS, KÖVETKEZMÉNYES VAGY BÜNTETÉSBŐL EREDŐ KÁR MIATT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE MINDEN ADATVESZTÉSÉRT, PONTATLAN ADATOKÉRT, VALAMINT A CSEREÁRUK KÖLTSÉGÉÉRT VÁLLALT FELELŐSSÉGET, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY A FELELŐSSÉG MILYEN ELVEN ALAPUL (A GONDATLANSÁGOT IS IDEÉRTVE), MÉG AKKOR IS, HA AZ SAP BUSINESSOBJECTS VÁLLALATOT TÁJÉKOZTATTÁK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZTÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. AZ SAP BUSINESSOBJECTS ÉS BESZÁLLÍTÓINAK A HASZNOSÍTÓVAL SZEMBEN A TÁRGYI FELELŐSSÉG TEKINTETÉBEN BÁRMELY OKBÓL FENNÁLLÓ EGYÜTTES FELELŐSSÉGE ARRÁ A SZOFTVERENGEDÉLYEZÉSI DÍJRA KORLÁTOZÓDIK, AMELYET A HASZNOSÍTÓ A SZOFTVERÉRT VAGY A KÁRT KÖZVETLENÜL OKOZÓ SZOLGÁLTATÁSÉRT FIZETETT. A FENTI KORLÁTOZÁSOK AKKOR IS ALKALMAZANDÓK, HA A KORLÁTOZOTT JOGORVOSLATI LEHETŐSÉG VALAMELY LÉNYEGES INDOKA MEGHIÚSUL. AZ ELŐZŐKÉBEN KIFEJTETT KOCKAZAT-KIHELYEZÉS TÜKRÖZŐDIK A JELEN ENGEDÉLYEZÉSI MEGÁLLAPODÁS SZERINT MEGSZABOTT DÍJAKBAN. A HASZNOSÍTÓ TOVÁBBÁ ELISMERI, HOGY A JELEN SZAKASZBAN SZEREPLŐ KORLÁTOZÁSOK A JELEN SZERZŐDÉS ALAPVETŐ ELEMÉT KÉPEZIK, ÉS AZ EFFÉLE KORLÁTOZÁSOK HIÁNYÁBAN A SZERZŐDÉSBN SZEREPLŐ ÁRKÉPZÉS ÉS EGYÉB FELTÉTELEK A LEÍRTAKTÓL JELENTŐSEN ELTÉRŐEK LENNÉNEK.

c) Általános (13. szakasz) *A következő a „New York” szót helyettesíti:*

Brazília

Németország és Ausztria

a) Jótállás (8. szakasz): *A szakaszban szereplő feltételeket teljes egészében a következő szöveg váltja fel:*

Az SAP BusinessObjects garantálja, hogy a szoftver a mellékelt dokumentációban foglalt funkciók ellátására alkalmas („dokumentált funkciók”) a korlátolt garancia tartama alatt, a szoftver átvételétől kezdődően, amennyiben a szoftver alkalmazása az ajánlott hardver konfiguráció mellett történik. A korlátolt garancia tartama egy év üzleti felhasználók részére, és két év minden egyéb más felhasználó részére. A dokumentált funkcióktól való kisfokú eltérés nem ad jogalapot garanciaigény érvényesítésére. JELEN GARANCIA NEM TERJED KI AZ INGYENESEN NYÚJTOTT SZOFTVER TERMÉKRE (MINT PL. FRISSÍTÉSEK, ELŐZETES PIACI TERMÉKEK, DEMÓVERZIÓK, NEM TOVÁBBÉRTÉKESÍTÉSRE SZÁNT PÉLDÁNYOK) ILLETVE A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL MÓDOSÍTOTT SZOFTVERRE, A MÓDOSÍTÁS ÁLTAL OKOZOTT MEGHIBÁSODÁS MÉRTÉKÉIG. A garanciaigény érvényesítéséhez, küldje vissza az SAP BusinessObjects költségén a szoftvert és a vásárlást igazoló dokumentumokat a szoftvert értékesítő céghez. Amennyiben a szoftver funkciói lényegesen eltérnek a korábban megállapított funkcióktól, az SAP BusinessObjects saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli a hibás szoftvert a szerződés újbóli teljesítéséeként. Amennyiben ez nem valósulhat meg, Önnek jogában áll az eladási ár csökkentését érni, vagy elállni a vásárlási szerződéstől.

b) A felelősség korlátozása (9. szakasz): *Ez a szakasz a következő bekezdéssel egészül ki:*

A jelen bekezdésben foglalt korlátozások és kivételek nem alkalmazhatók az SAP BusinessObject által súlyos vagy szándékos gondatlansággal okozott károkért. Továbbá az SAP BusinessObjects felel minden olyan kárért, amelyet az SAP BusinessObjects vagy valamely ügynöke a lényeges szerződéses kötelezettségeinek elmulasztásával okoz; a felelősség maximális mértéke ilyen esetben a normális körülmények között jellemzően előrelátható károk értéke. A jelen felelősségkorlátozás vonatkozik minden kárigényre, annak jogalapjára és különösen minden a szerződést megelőző vagy mellékes szerződéses követelésre való tekintet nélkül. A jelen felelősségkorlátozás nem vonatkozik ugyanakkor nem terjed ki a termékfelelősségi törvényben szereplő kötelező törvényi felelősségvállalásra, valamint a garanciavállalás megszegésével okozott károkra addig a mértékig, ameddig a garancia hivatott volt az adott kártól a fogyasztót megvédeni. A jelen bekezdés a felelősséget nem korlátozza ott, ahol a felelősség mértékét kötelező érvényű jogszabály határozza meg.

c) Általános (13. szakasz): *Ezen szakasz első mondata helyett a következő érvényes:*

A jelen megállapodásra a szoftver vásárlásának helye szerinti ország törvényei irányadók, amelyek a jelen megállapodás értelmében elsőbbséget élveznek az ENSZ 1980-ban elfogadott, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt nemzetközi árukereskedelmi konvenciójával (Convention on Contracts for the International Sale of Goods) szemben.

Olaszország

a) A felelősség korlátozása (9. szakasz): *A szakaszban szereplő feltételeket teljes egészében a következő szöveg váltja fel:*

A súlyos gondatlanságból és szándékos visszaélésből eredő károk kivételével, amelyekre vonatkozóan az SAP BusinessObjects nem korlátozhatja saját felelősségét, az SAP BusinessObjects felelőssége a szoftver eredeti vagy utólagos hibájából származó közvetlen és közvetett károkért, valamint a szoftver használatával illetve nem használatával kapcsolatos károkért, valamint a jelen Megállapodás bármilyen megszegésével kapcsolatos károkért nem terjed tovább, mint az Ön által, az SAP BusinessObjects felé teljesített a szoftver ellenértékéeként, illetve a szoftver azon részéleméért fizetett összeg, amely a kárt okozta.

c) Általános (13. szakasz): *Ezen szakasz első mondata helyett a következő érvényes:*

A jelen megállapodásra a szoftver vásárlásának helye szerinti ország törvényei irányadók, amelyek a jelen megállapodás értelmében elsőbbséget élveznek az ENSZ 1980-ban elfogadott, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt nemzetközi árukereskedelmi konvenciójával (Convention on Contracts for the International Sale of Goods) szemben.

Egyesült Királyság

c) Általános (13. szakasz): *Ezen szakasz első mondata helyett a következő érvényes:*

A jelen megállapodásra az Anglia és Wales törvényi rendelkezései irányadók, azok jelen megállapodás értelmében elsődlegesek az elsődlegesek az ENSZ 1980-ban elfogadott egyezménye és annak összes módosításának tekintetében (Convention on Contracts for the International Sale of Goods). A jelen megállapodás bármely egyéb rendelkezése ellenére, a jelen megállapodás egyetlen pontja vagy rendelkezése sem hoz létre vagy ruház át jogokat és más előnyöket (sem kifejezetten sem ráutalással) sem az 1999. évi törvény által vagy más módon a jelen megállapodásban félként nem szereplő személyre vagy félre.

Kérjük, jelölje be, hogy elfogadja vagy nem fogadja el a jelen szoftverengedélyezési megállapodás feltételeit.